

Pan-Tilt-IP-Überwachungskamera IPC-390.echo

mit HD, WLAN, App und Nachtsicht, IP65

Schnellstartanleitung



7links™

ELESION®

NX-4449-675

INHALTSVERZEICHNIS

Ihre neue Outdoor-WiFi-IP-Überwachungskamera	4
Lieferumfang	4
Empfohlene App:	5
Wichtige Hinweise zu Beginn.....	6
Allgemeine Sicherheitshinweise	6
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	9
Konformitätserklärung	9
Produktdetails.....	10
Inbetriebnahme	11
App installieren.....	11
Montage	11
Deckenmontage.....	11
Wandmontage	13
LEDs	15

Verwendung	16
Bewegungserkennung	16
Registrierung	16
Email	16
Mobilfunknummer	17
Mit App verbinden	17
Kamera zurücksetzen.....	20
Datenschutz.....	21
Technische Daten	22
GPL-Lizenztext	23

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.7links.me

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

IHRE NEUE OUTDOOR-WIFI-IP-ÜBERWACHUNGSKAMERA

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Outdoor-Kamera.

Bitte lesen Sie diese Schnellstartanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre Outdoor-Kamera optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Kamera
- Halterung
- Winkel
- 2 Winkel-Schrauben
- Netzteil
- 3 Schrauben
- 3 Dübel
- Reset-Tool
- Schnellstartanleitung

**HINWEIS:**

Dies ist lediglich eine Schnellstartanleitung. Die ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4449 ein.

Empfohlene App:

Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrem Gerät und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **ELESION** aus dem Google Play Store (Android), oder dem App Store (iOS).

Android**iOS**

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen; Anschlussleitung nicht zum Tragen verwenden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes nach jedem Gebrauch, bei Störungen während des Betriebes und vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.

- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z. B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfe Kanten oder heiße Oberflächen ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes nach jedem Gebrauch, bei Störungen während des Betriebes und vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Achten sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z. B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4449-675 in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

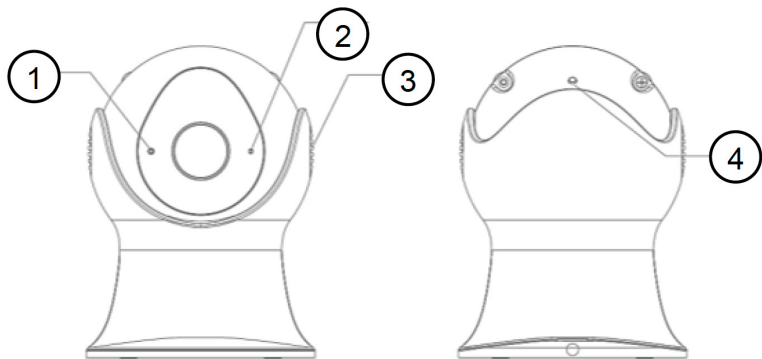


Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz



Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4449 ein.

PRODUKTDDETAILS



1. Mikrofon
2. Status-LED
3. Lautsprecher
4. Reset-Taste

INBETRIEBNAHME

App installieren

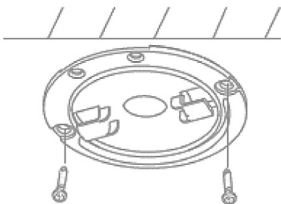
Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrer Überwachungskamera und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **ELESION**. Suchen Sie diese im Google Play Store (Android) oder App-Store (iOS) und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät.

Montage

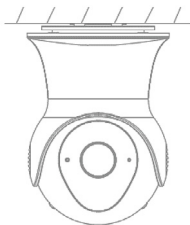
Sie können die Kamera an Ihrer Decke oder Ihrer Wand befestigen. Gehen Sie je nach gewünschter Montageart wie folgt vor:

Deckenmontage

1. Markieren Sie die 2 Schraublöcher der Halterung an der gewünschten Montagestelle Ihrer Decke.
2. Bohren Sie 2 Löcher in die Markierungen. Achten Sie dabei darauf, keine Kabel oder Leitungen zu beschädigen.
3. Setzen Sie die Dübel ein.
4. Schrauben Sie die Halterung mit den Schrauben fest.

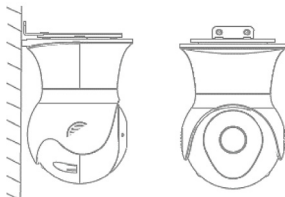
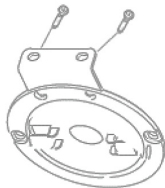


5. Setzen Sie die Kamera bündig auf die Halterung auf. Achten Sie dabei darauf, dass das Kabel in der entsprechenden Aussparung liegt, damit es nicht gequetscht wird. Drehen Sie dann Ihre Kamera gegen den Uhrzeigersinn fest.

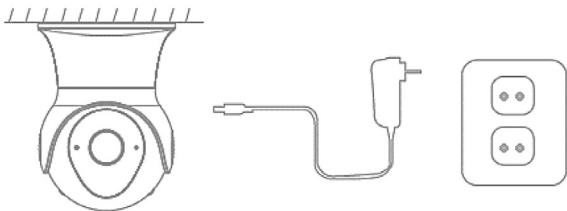


Wandmontage

1. Befestigen Sie den Winkel mit den 2 Winkel-Schrauben in der entsprechenden Aussparung der Halterung. Achten Sie darauf, dass der Winkel später von der Kamera weg zeigt.
2. Markieren Sie die 2 Schraublöcher des Winkels an der gewünschten Montagestelle Ihrer Wand.
3. Bohren Sie 2 Löcher in die Markierungen. Achten Sie dabei darauf, keine Kabel oder Leitungen zu beschädigen.
4. Setzen Sie die Dübel ein.
5. Schrauben Sie den Winkel mit den Schrauben fest. Beachte Sie, dass der Winkel dabei nach oben zeigt.



Wenn Sie Ihre Kamera montiert haben, verbinden Sie sie mit der Stromversorgung. Schließen Sie dazu das Netzteil an das Kabel der Kamera an und stecken Sie den Stecker in eine Steckdose. Warten Sie ca. 1 Minute während die Kamera startet. Es erklingt dann eine Signalmelodie. Die Status-LED leuchtet rot und beginnt anschließend, zu blinken. Ihre Kamera befindet sich nun im Verbindungsmodus.



HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass die Kamera nur mit 2,4-GHz-WLAN-Netzwerken kompatibel ist.

LED	Bedeutung
Leuchtet rot	Kameranetzwerkfehler
Blinkt langsam rot	Warten auf WiFi-Einstellung
Blinkt schnell rot	WiFi-Verbindung wird aufgebaut
Leuchtet blau	Normaler Betriebsmodus
Blinkt langsam blau	Warten auf manuelle WiFi-Einstellung
Blinkt schnell blau	WiFi-Verbindung wird aufgebaut



HINWEIS:

Wenn Ihre Kamera noch mit einem alten Konto verbunden ist, entfernen Sie die Kamera aus diesem Konto, damit sie mit Ihrem ELESION-Konto verbunden werden kann.

VERWENDUNG

Bewegungserkennung

Die Länge des Bewegungserkennungs-Videos muss nicht eingestellt werden. Die Kamera zeichnet variabel auf sobald sie Bewegung erkennt, bis keine Bewegungen mehr erkannt werden.

Registrierung

Die Registrierung in der App kann per Email-Adresse oder Mobilfunknummer erfolgen.

Email

1. Öffnen Sie die App **ELESION**. Gestatten Sie gegebenenfalls das Senden von Mitteilungen.
2. Tippen Sie auf **Registrierung**.
3. Stellen Sie im ersten Feld Ihr Land ein. Geben Sie im zweiten Feld Ihre Email-Adresse ein. Tippen Sie dann auf **Weiter**.
4. Legen Sie ein Passwort aus Zahlen und Buchstaben fest (mind. 6 Zeichen). Tippen Sie dann auf **Fertig**. Sie gelangen zum Geräte-Tab.

Mobilfunknummer

1. Stellen Sie im ersten Feld das Land ein.
2. Geben Sie im zweiten Feld Ihre Mobilfunknummer ein. Sie erhalten per SMS einen Bestätigungs-Code.
3. Geben Sie den erhaltenen Code im Feld **Bestätigungscode** ein. Legen Sie im Feld darunter ein aus Buchstaben und Zahlen fest (mind. 6 Zeichen). Tippen Sie dann auf **Fertig**. Sie gelangen zu Geräte-Tab.

Mit App verbinden

1. Öffnen Sie die App **ELESION**.
2. Melden Sie sich an. Sie gelangen zum Geräte-Tab.
3. Tippen Sie auf **Gerät hinzufügen**.
4. Tippen Sie in der linken Leiste auf die Kategorie **Kameras**.
5. Tippen Sie auf die Unterkategorie **Kameras**.
6. Prüfen Sie, dass die Status-LED Ihrer Kamera blinkt und tippen Sie auf **Nächster Schritt**.
7. Erlauben Sie gegebenenfalls die Berechtigungen.
8. Scannen Sie mit der Kamera den QR-Code auf Ihrem Mobilgerät. Es ertönt ein Signalton. Tippen Sie auf **Signalton gehört**.

9. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein. Tippen Sie dann auf **Weiter**. Die Geräte werden verbunden, dies kann einige Augenblicke dauern.
10. Nach erfolgreicher Verbindung erklingen 3 Signaltöne und eine Erfolgsmeldung erscheint. Eine Erfolgsmeldung erscheint. Tippen Sie auf den Stift neben dem Namen. Es öffnet sich das Feld **Umbenennen**. Geben Sie Ihrer Kamera einen eindeutigen, leicht zuordenbaren Namen. Tippen Sie dann auf **Fertig**. Ihre Kamera wird nun mit dem Netzwerk/ Router verbunden.

**HINWEIS:**

Wir empfehlen Ihnen Ihre Kamera in der App entsprechend umzubenennen, damit diese eindeutig bei der Sprachbefehl-Steuerung erkannt werden kann, z. B. Flur.

**HINWEIS:**

Sollte eine Verbindung über den Router nicht möglich sein, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

11. Tippen Sie dann auf **Speichern**. Tippen Sie anschließend auf **Fertig**. Die Status-LED leuchtet nun blau.



HINWEIS:

*Ab diesem Zeitpunkt kann weltweit in der App (**ELESION**) auf das Live-Bild der Kamera zugegriffen, die Kamera gesteuert und Einstellungen vorgenommen werden.*

12. Installieren Sie die Amazon Alexa-App von Amazon.

13. Melden Sie sich mit Ihrem Amazon-Konto an.

14. Rufen Sie das Menü auf und tippen Sie auf den Menüpunkt **Skills**.

15. Suchen Sie in der Skills-Liste nach **ELESION**.

16. Tippen Sie auf **Skill aktivieren**. Geben Sie auf der verlinkten Seite Benutzernamen, Passwort und Region Ihres **ELESION-Kontos** ein.

17. Wenn ELESION Skill nun aktiviert wurde, klicken Sie „Geräte erkennen“. Die Geräte werden dann automatisch gesucht und erkannt.

Wenn ELESION Skill bereits aktiviert wurde, werden die neu hinzugefügten Geräte (in der ELESION-App) auch unter Skill automatisch erkannt. Falls die neu hinzugefügten Geräte nicht erkannt werden sollten, deaktivieren Sie die ELESION Skills und aktivieren Sie wieder. Suchen Sie die Geräte erneut.

**HINWEIS:**

*Um das Live-Bild der Kamera außerhalb der App aufzurufen, benötigen Sie **Alexa Echo Show**.*

18. Wenn Sie z. B. das Live-Bild Ihrer Kamera anzeigen wollen, sagen Sie „Alexa, aktiviere Kamera + Name Ihrer Kamera“ (z. B. „Alexa, aktiviere Kamera Flur“). Wichtig ist hierbei, dass Sie zuerst „Kamera“ sagen und dann den Namen. Andernfalls wird das Gerät nicht identifiziert. Um das Live-Streaming zu stoppen, sagen Sie „Alexa, gehe zur Startseite“.

Beachten Sie, dass Sie das Live-Bild in der App umdrehen können, wenn Sie Ihre Kamera nicht an der Decke montiert, sondern aufgestellt haben. Rufen Sie dazu Ihre Kamera in der App auf und tippen Sie oben rechts auf die 3 Punkte. Tippen Sie dann auf **Die grundlegenden Funktionen** und anschließend auf **Bild umdrehen**.

Kamera zurücksetzen

Drücken Sie für ca. 5 Sekunden auf die Reset-Taste, um Ihre Kamera auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Es erklingen 3 Signaltöne.

DATENSCHUTZ

Bevor Sie das Gerät an Dritte weitergeben, zur Reparatur schicken oder zurückgeben, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Löschen Sie alle Daten.
- Setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellungen zurück.
- Entfernen Sie das Gerät aus der App.

Eine Erklärung, weshalb bestimmte Personendaten zur Registrierung bzw. bestimmte Freigaben zur Verwendung benötigt werden, erhalten Sie in der App.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	100 – 240 V
Eingang	DC 12 V \pm 10%
Auflösung	1920 \times 1080p 2 MP 1080p (Full HD)
CMOS-Sensor	1/3"
Video-Kompression	H.264
Nachtsicht	bis 10 m
Schutzklasse	IP65
Interner Speicher	16 GB
Abmessungen	105 \times 75 mm
Gewicht	235 g

GPL-LIZENZTEXT

Wir senden Ihnen auf Anforderung (gerne unter opensource@pearl.de) den Source Code auch auf einem handelsüblichen Datenträger, dessen Herstellungskosten wir im Gegenzug geltend machen. Den vollständigen Lizenztext ersehen Sie nachfolgend. Näheres, insbesondere auch dazu, warum es keine offizielle deutsche Übersetzung der Lizenzbedingungen gibt, erfahren Sie unter <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>. Da es sich um freie Software handelt, schließen die Entwickler dieser Software die Haftung, soweit gesetzlich zulässig, aus. Bitte beachten Sie, dass die Gewährleistung für die Hardware davon natürlich nicht betroffen ist und in vollem Umfang besteht. Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne unter opensource@pearl.de.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.,
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies
of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom

to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and

modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE

POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>  
Copyright (C) <year> <name of author>
```

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

Kundenservice:

DE: +49(0)7631-360-350

CH: +41(0)848-223-300

FR: +33(0)388-580-202

PEARL.GmbH, PEARL-Straße 1-3, D-79426 Buggingen

© REV10 / 04.03.2022 – EB//BS//FR//MF

IPC-390.echo
Caméra de surveillance IP wifi
Full HD d'extérieur
compatible Echo Show et Chromecast

Guide de démarrage rapide



7links™

ELESION®

NX-4449-675

TABLE DES MATIÈRES

Votre nouvelle caméra de surveillance	4
Contenu	4
Application recommandée	5
Consignes préalables	6
Consignes de sécurité générales	6
Consignes importantes pour le traitement des déchets	10
Déclaration de conformité	11
Description du produit	12
Mise en marche	13
Installer l'application	13
Montage	13
Montage au plafond	13
Montage mural	15
LED	18

Utilisation	19
Détection de mouvement	19
Inscription	19
E-mail	19
Numéro de téléphone mobile	20
Connexion avec l'application	20
Réinitialiser la caméra.....	23
Protection des données	24
Caractéristiques techniques	25
Contrat de licence logiciel libre	26

VOTRE NOUVELLE CAMÉRA DE SURVEILLANCE

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette caméra de surveillance.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce guide de démarrage rapide et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Caméra
- Support
- Coin
- 2 vis à équerres
- Adaptateur secteur
- 3 vis
- 3 chevilles
- Outil de réinitialisation
- Guide de démarrage rapide



NOTE :

Il s'agit ici uniquement d'un guide de démarrage rapide. Vous trouverez la notice complète sur <https://www.pearl.fr>. Dans le champ de recherche, saisissez la référence de l'article : NX4449. Attention ! Pour pouvoir afficher le mode d'emploi complet, vous devez posséder un lecteur PDF, disponible gratuitement sur Internet.

Application recommandée

L'utilisation du produit requiert une application capable d'établir une connexion entre votre appareil connecté et votre appareil mobile. Nous vous recommandons l'application **ELESION** disponible sur Google Play Store (Android) ou sur App Store (iOS).

Android



iOS



CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité générales

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Lisez-le attentivement et conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que ni l'appareil, ni ses accessoires, ni son câble d'alimentation ne sont endommagés.
- Veillez à ne pas pincer le câble d'alimentation, ne l'exposez pas à des bords tranchants ou à des surfaces chaudes. N'utilisez pas le câble pour déplacer l'appareil.

- Débranchez l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, et avant chaque nettoyage de l'appareil.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant à laquelle est branché l'appareil soit toujours facilement accessible pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Vérifiez le bon état de l'appareil, de ses câbles et de ses accessoires avant chaque utilisation.
- Veillez à ne pas pincer le câble d'alimentation. Ne l'exposez pas à des bords tranchants ou à des surfaces chaudes.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, et avant chaque nettoyage de l'appareil. Pour débrancher la fiche d'alimentation, ne tirez jamais sur le câble d'alimentation mais uniquement sur la fiche, et ce avec des mains bien sèches.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Les commandes Alexa ne sont données qu'à titre indicatif et sont susceptibles d'évoluer.

- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL (www.cnil.fr)

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-4449 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

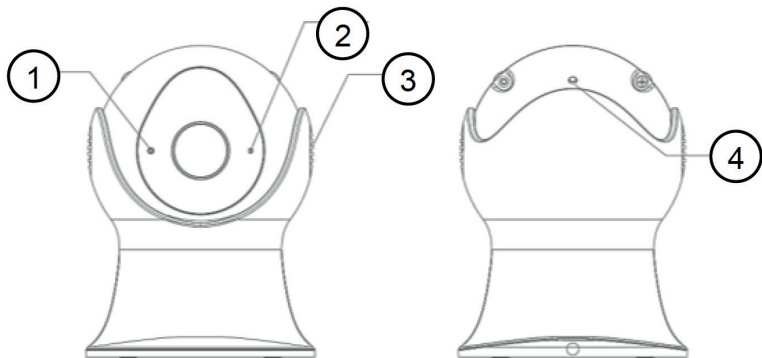


Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz



La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1 Microphone
2. Voyant LED de statut
3. Haut-parleur
4. Touche Reset

MISE EN MARCHÉ

Installer l'application

L'utilisation du produit requiert une application capable d'établir une connexion entre votre caméra de surveillance et votre appareil mobile. Pour cela, nous recommandons l'application gratuite **ELESION**. Recherchez l'application dans Google Play Store (Android) ou dans l'App-Store (iOS) et installez-la sur votre appareil mobile.

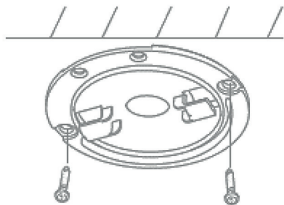
Montage

Vous pouvez fixer votre caméra au plafond ou au mur. Selon le type de montage, procédez comme suit :

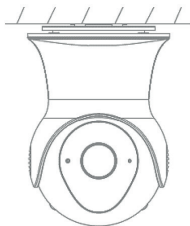
Montage au plafond

1. Marquez les 2 trous de perçage du support sur le lieu d'installation sur votre plafond.
2. Percez 2 trous dans le mur au niveau du marquage. Ce faisant, veillez à n'endommager aucun câble ou conduit dans le mur.
3. Insérez les chevilles.

4. Vissez le support à l'aide des vis.

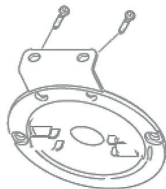


5. Fixez la caméra au support. Ce faisant, assurez-vous que le câble passe dans l'ouverture correspondante afin qu'il ne soit pas tordu. Tournez la caméra dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



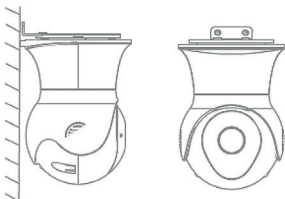
Montage mural

1. Fixez l'équerre en plaçant les 2 vis à équerres dans les ouvertures correspondantes du support. Veillez à ce que l'équerre soit orientée par la suite dans la direction opposée à la caméra.

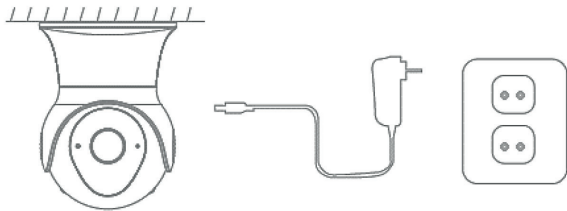


2. Marquez les 2 trous de perçage de l'équerre sur le lieu d'installation sur votre mur.
3. Percez 2 trous dans le mur au niveau du marquage. Ce faisant, veillez à n'endommager aucun câble ou conduit dans le mur.
4. Insérez les chevilles.

5. Vissez l'équerre à l'aide des vis. Veillez à ce que l'équerre soit orientée vers le haut.



Une fois installée, branchez votre caméra à l'alimentation. Branchez l'adaptateur secteur au câble de la caméra et la fiche d'alimentation dans une prise de courant. Patientez 1 minute, le temps que la caméra se lance. Un signal sonore retentit. La LED de statut brille en rouge puis se met à clignoter. La caméra se trouve alors en mode Connexion.



NOTE:

Notez que la caméra n'est compatible qu'avec un réseau Internet sans fil 2,4 GHz.

LED

Voyant	Signification
Brille en rouge	Erreur du réseau de la caméra
Clignote lentement en rouge	En attente de confirmation du réseau Internet sans fil
Clignote rapidement en rouge	Connexion au réseau Internet sans fil établie
Brille en bleu	Mode de fonctionnement normal
Clignote lentement en bleu	En attente d'une configuration manuelle du réseau Internet sans fil
Clignote rapidement en bleu	Connexion wifi établie

**NOTE :**

Si votre caméra est encore connectée à un ancien compte, supprimez la caméra de ce compte afin qu'elle puisse être connectée à votre compte ELESION.

UTILISATION

Détection de mouvement

La durée des vidéos déclenchées par la détection de mouvement ne nécessite pas de réglage. La caméra commence à filmer dès qu'un mouvement est détecté, et s'arrête lorsqu'elle ne détecte plus aucun mouvement.

Inscription

L'inscription dans l'application peut être effectuée soit par votre adresse e-mail soit par votre numéro de téléphone mobile.

E-mail

1. Ouvrez l'application **ELESION**. Si besoin, autorisez l'envoi de notifications.
2. Appuyez sur **S'inscrire**.
3. Dans le premier champ, saisissez votre pays. Dans le deuxième champ, saisissez votre adresse e-mail. Appuyez ensuite sur **Suivant**.
4. Créez un mot de passe composé de lettres et de chiffres (6 caractères minimum). Appuyez ensuite sur **Terminer**. Vous accédez alors à l'onglet Appareils.

Numéro de téléphone mobile

1. Dans le premier champ, saisissez le pays.
2. Dans le deuxième champ, saisissez votre numéro de téléphone mobile. Vous recevez un code de confirmation par SMS.
3. Entrez le code de confirmation dans le champ **Code de confirmation**. Saisissez un mot de passe composé de chiffres et de lettres dans le champ d'en dessous (6 caractères minimum). Appuyez ensuite sur **Terminer**. Vous accédez alors à l'onglet de l'appareil.

Connexion avec l'application

1. Ouvrez l'application **ELESION**.
2. Connectez-vous. Vous accédez alors à l'onglet des appareils.
3. Appuyez sur **Ajouter un appareil**.
4. Sélectionnez la catégorie **Caméras** dans la barre de gauche.
5. Appuyez si besoin sur la sous-catégorie **Caméras**.
6. Vérifiez que la LED de statut de votre caméra clignote et appuyez sur **Étape suivante**.
7. Si besoin, accordez les autorisations.
8. Utilisez la caméra pour scanner le code QR sur votre appareil mobile. Vous entendez un signal sonore. Appuyez sur **Signal sonore entendu**.

9. Sélectionnez le réseau de votre choix, et saisissez le mot de passe. Appuyez ensuite sur **Suivant**. Les appareils se connectent entre eux. Cela peut prendre quelques instants.
10. Une fois la connexion établie, 3 signaux sonores retentissent et un message de réussite apparaît. Un message s'affiche pour indiquer que l'opération a réussi. Appuyez sur le stylo à côté du nom. Un champ **Renommer** s'ouvre. Donnez à votre caméra un nom clair et identifiable. Appuyez ensuite sur **Terminer**. Votre caméra est connectée au réseau/routeur.



NOTE :

Nous vous recommandons de renommer votre caméra dans l'application de manière à ce qu'elle soit facilement reconnaissable lors des commandes vocales (par ex. Couloir).



NOTE :

Si la connexion n'est pas possible par le biais du routeur, suivez les instructions affichées à l'écran.

11. Appuyez ensuite sur **Enregistrer**. Appuyez ensuite sur **Terminer**. La LED de statut brille en bleu.



NOTE :

*À partir de maintenant, vous avez accès à l'image en direct de votre caméra dans le monde entier grâce à l'application (**ELESION**), vous pouvez contrôler la caméra et procéder à des réglages.*

12. Installez l'application Amazon Alexa depuis Amazon.
13. Connectez-vous avec votre compte Amazon.
14. Ouvrez le menu et appuyez sur l'élément de menu **Skills**.
15. Dans la liste des skills, recherchez **ELESION**.
16. Appuyez sur **Activer la skill**. Sur la page mentionnée, donnez votre nom d'utilisateur, votre mot de passe et la région de votre **compte ELESION**.
17. Si la skill ELESION vient d'être activée, cliquez sur "Détecter l'appareil". Les appareils sont alors automatiquement recherchés et reconnus. Si la skill ELESION avait déjà été activée, les appareils qui ont été récemment ajoutés dans l'application ELESION sont également reconnus dans la skill. Si les appareils qui ont été récemment ajoutés ne sont pas reconnus, désactivez la skill ELESION puis réactivez-les. Recherchez à nouveau les appareils.

**NOTE :**

*Pour avoir accès à l'image en direct de votre caméra hors de l'application, vous devez avoir **Alexa Echo Show**.*

18. Lorsque vous souhaitez avoir accès à l'image en direct de votre caméra, dites "Alexa, active caméra + nom de votre caméra" (par ex. "Alexa, active caméra Couloir"). Lors de cette étape, il est important de dire d'abord "caméra", puis le nom. Sinon, l'appareil ne sera pas identifié. Pour interrompre l'image en direct, dites "Alexa, allez à la page d'accueil".

Notez que vous pouvez inverser l'image en direct dans l'application si vous n'avez pas installé votre caméra au plafond mais que vous l'avez posée. Pour ce faire, ouvrez votre caméra dans l'application et appuyez sur les 3 points en haut à droite. Appuyez ensuite sur **Fonctions essentielles** et enfin sur **Inverser l'image**.

Réinitialiser la caméra

Maintenez la touche Reset appuyée pendant 5 secondes pour restaurer votre caméra aux réglages par défaut. Trois signaux sonores retentissent.

PROTECTION DES DONNÉES

Avant de transférer l'appareil à un tiers, de le faire réparer ou même de le renvoyer, vous devez impérativement :

- Supprimez toutes les données.
- Restaurez les réglages par défaut de l'appareil.
- Supprimez l'appareil de l'application.

L'application comporte l'explication des raisons pour lesquelles certaines données personnelles ou certaines autorisations sont requises pour l'enregistrement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	100 – 240 V
Entrée	DC 12 V \pm 10 %
Résolution	1920 \times 1080p 2 Mpx 1080p (Full HD)
Capteur CMOS	1/3"
Compression vidéo	H.264
Vision nocturne	Jusqu'à 10 m
Indice de protection	IP65
Mémoire interne	16 Go
Dimensions	105 \times 75 mm
Poids	235 g

CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL LIBRE

Ce produit contient un logiciel distribué entièrement ou partiellement sous licence publique générale GNU, Version 2 (GPL). Puisqu'il s'agit d'un logiciel libre de droits, ses développeurs déclinent toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation. Veuillez noter que la garantie du matériel n'est bien entendu pas concernée. L'intégralité du contrat de licence logiciel libre du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices>. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter sur <https://www.pearl.fr>.

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen
Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV10 / 04. 03. 2022 – EB//BS//FR//MF